

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 481/2001

av den 6 mars 2001

om antagande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Polen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

gisk ordning i förhållande till dagen för godkännande av
övergången till fri omsättning.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 133 i detta,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av kommissionens förslag, och

Artikel 1

av följande skäl:

Från och med den 1 januari till och med den 31 december 2001 skall de produkter med ursprung i Polen som upptas i förteckningen i bilagan till denna förordning omfattas av medgivanden i enlighet med de villkor som anges i denna bilaga. De basbelopp som skall beaktas vid beräkningen av den minskade jordbruksrelaterade avgiftsdelen och de tilläggstullar som skall tillämpas på import till gemenskapen från detta land anges i tabell 3 i bilagan.

Artikel 2

Om Polen inte längre tillämpar motsvarande bestämmelser till förmån för gemenskapen får kommissionen, i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 3.2 i denna förordning, upphäva artikel 1.

Artikel 3

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 3448/93⁽⁴⁾, nedan kallad kommittén.

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

(1) Rådets förordning (EG) nr 377/2000⁽¹⁾ har antagits i avvaktan på ikraftträdandet av anpassningsprotokollen, i synnerhet protokoll nr 3 till de Europaavtal som slutits med länderna i Central- och Östeuropa.

(2) Förfarandet för ett formellt antagande av anpassningsprotokollet om de handelsrelaterade delarna av Europaavtalen med Polen kanske inte kommer att avslutas i tid för att det skall hinna träda i kraft den 1 januari 2001. Det är därför nödvändigt att förlänga giltigheten av de autonoma medgivanden som gjorts till förmån för Polen fram till den 31 december 2001.

(3) De åtgärder som krävs för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter⁽²⁾.

(4) I kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen⁽³⁾ konsolideras bestämmelserna om förvaltningen av tullkvoter som skall tilldelas i kronolo-

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 377/2000 av den 14 februari 2000 om att anta autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Polen och Bulgarien (EGT L 47, 19.2.2000, s. 4).

⁽²⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2787/2000 (EGT L 330, 27.12.2000, s. 1).

⁽⁴⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2580/2000 (EGT L 298, 25.11.2000, s. 5).

Artikel 4

1. De medgivanden som berör handel med bearbetade jordbruksprodukter och som fastställs i anpassningsprotokollen med Polen skall ersätta de medgivanden som avses i bilagan till denna förordning

- a) från och med den 1 januari 2001 om anpassningsprotokollet med Polen har trätt i kraft vid denna tidpunkt, och
- b) från och med dagen för ikraftträdandet av anpassningsprotokollet med Polen om detta träder i kraft efter den 1 januari 2001.

2. De detaljerade bestämmelserna om hur de åtgärder som avses i denna förordning skall genomföras skall även tillämpas på motsvarande åtgärder i anpassningsprotokollet med Polen.

Artikel 5

De kvoter som nämns i tabell 1 i bilagan till denna förordning skall förvaltas av kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artiklarna 308a–308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 2001.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 6 mars 2001.

På rådets vägnar

I. THALÉN

Ordförande

BILAGA

Tabell 1

Kvoter som skall tillämpas på import av varor med ursprung i Polen öppnade för 2001

Löpnummer	KN-nr	Kvot 2001 (ton)	Förmånstull (*)
09.5401	0403 10 51 0403 10 53 0403 10 59 0403 10 91 0403 10 93 0403 10 99 0403 90 71 0403 90 73 0403 90 79 0403 90 91 0403 90 93 0403 90 99	23	EAR
09.5403	1704 10 1704 90 30 1704 90 55 1704 90 71 1704 90 75 ex 1704 90 99 (TARIC-kod 10)	7 180	EAR
09.5404	1806 10 20 1806 20 10 1806 20 30 1806 20 50 1806 20 70 1806 20 80 1806 20 95 1806 31 00 1806 32 10 1806 32 90 1806 90 11 1806 90 19 1806 90 31 1806 90 39 1806 90 50 1806 90 60 1806 90 70 1806 90 90	5 016	EAR
09.5405	1902 11 00 1902 19 10 1902 19 90 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 10 1902 30 90 1902 40 10 1902 40 90	525	EAR
09.5407	1903 00 00	59	EAR

Löpnummer	KN-nr	Kvot 2001 (ton)	Förmånstull (*)
09.5408	1905 10 00 1905 20 1905 30 11 1905 30 19 1905 30 30 1905 30 51 1905 30 59 1905 30 91 1905 30 99 1905 40 1905 90 10 1905 90 20 1905 90 30 1905 90 40 1905 90 45 1905 90 55 1905 90 60 1905 90 90	2 295	EAR
09.5409	2001 90 40 2004 10 91 2005 20 10 2008 99 91	36	EAR
09.5411	2101 12 98 2101 20 98	23	EAR
09.5413	2101 30 19 2101 30 99	450	EAR
09.5415	2106 90 10	675	EAR

(*) EAR = Den minskade jordbruksrelaterade avgiftdelen som skall tillämpas inom kvantitetsgränserna för kvoterna. För import som överskrider dessa kvantiteter gäller den jordbruksrelaterade avgiftdel som anges i gemensamma tulltaxan.

Tabell 2

Tullar som skall tillämpas på import av varor med ursprung i Polen för 2001

KN-nr	Tull
1704 90 10	5,8 %
1806 10 15	0 %
1901 90 91	0 %
ex 2005 90 80 (TARIC-kod 60)	0 %
2008 11 10	5,2 %
2008 91 00	3,5 %
2101 20 20	2,2 %
2101 20 92	0 %
2101 30 11	4,9 %
2101 30 91	5,5 %
2102 10 10	4,7 %
2102 10 90	5,6 %
2102 20 11	1,9 %
2102 20 19	5,1 %
2102 20 90	0 %
2102 30 00	1,9 %
2103 10 00	2,8 %
2103 20 00	3,8 %
2103 30 90	4,2 %
2103 90 90	3,2 %
2106 10 20	5,2 %
2106 90 92	2,8 %
2203 00	1,8 %
3302 10 21	2,8 %
3823 11 00	5,1 %
3823 12 00	0 %
3823 13 00	2,9 %
3823 19	0 %
3823 70 00	3,8 %

Tabell 3

De basbelopp som skall beaktas vid beräkningen av den minskade jordbruksrelaterade avgiftsdelen och de tilläggstullar som skall tillämpas på import till gemenskapen av de varor som är förtecknade i tabell 1

	(EUR/100 kg)
Trigo blando — Blød hvede — Weichweizen — Μαλακό σιτάρι — Common wheat — Blé tendre — Grano tenero — Zachte tarwe — Trigo mole — Tavallinen vehnä — Vete	6,653
Trigo duro — Hård hvede — Hartweizen — Σκληρό σιτάρι — Durum wheat — Blé dur — Grano duro — Durum tarwe — Trigo duro — Durumvehnä — Durumvete	10,326
Centeno — Rug — Roggen — Σικαλη — Rye — Seigle — Segala — Rogge — Centeio — Ruis — Råg	6,483
Cebada — Byg — Gerste — Κριθάρι — Barley — Orge — Orzo — Gerst — Cevada — Ohra — Korn	6,483
Maíz — Majs — Mais — Καλαμπόκι — Maize — Maïs — Granturco — Maïs — Milho — Maissi — Majs	6,577
Arroz descascarillado de grano largo — Ris, afskallet, langkornet — Reis, langkörnig, geschält — Αποφλοιωμένο ρύζι μακρόσπερμο — Long-grain husked rice — Riz décor-tiqué à grains longs — Riso semigreggio a grani lunghi — Langkorrelige gedopte rijst — Arroz em películas de grãos longos — Pitkäjyväinen esikuorittu riisi — Ris, skalat långkornigt	18,502
Leche desnatada en polvo — Skummetmælkspulver — Magermilchpulver — Αποβου- τυρωμένο γάλα σε σκόνη — Skimmed-milk powder — Lait écrémé en poudre — Latte scremato in polvere — Mageremelkpoeder — Leite desnatado em pó — Rasvaton maitojauhe — Skummjölkspulver	23,760
Leche entera en polvo — Sødmælkspulver — Vollmilchpulver — Πλήρες γάλα σε σκόνη — Whole-milk powder — Lait entier en poudre — Latte intero in polvere — Vollemelkpoeder — Leite inteiro em pó — Rasvainen maitojauhe — Mjölkpulver	26,086
Mantequilla — Smør — Butter — Βούτυρο — Butter — Beurre — Burro — Boter — Manteiga — Voi — Smör	37,912
Azúcar blanco — Hvidt sukker — Weißzucker — Λευκή ζάχαρη — White sugar — Sucre blanc — Zucchero bianco — Witte suiker — Açúcar branco — Valkoinen sokeri — Vitt socker	29,350